



小·精·灵
启智故事美绘屋

故事与游戏 · 阅读与启智

睡美人

The Sleeping Beauty

糖果文化 / 文

PEN2 / 图

爱是战胜一切的力量！

· 亲子阅读 专家指导 ·

超值内容

乐趣多多！ 聪明多多！

2

· 个美绘故事！
· 个启智游戏！



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press

图书在版编目 (CIP) 数据

睡美人 / 糖果文化编文 ; PEN2绘. — 大连 : 大连理工大学出版社, 2013.6
(小精灵启智故事美绘屋)
ISBN 978-7-5611-7831-7

I. ①睡… II. ①糖… ②P… III. ①故事课 - 学前教育 - 教学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第096663号

小精灵启智故事美绘屋·睡美人

糖果文化/文 PEN2/图

策划编辑: 邹 怡
责任编辑: 陈 多
装帧设计: 康 巍
出版发行: 大连理工大学出版社
地 址: 大连市软件园路80号
邮政编码: 116023
发 行: 0411-84708842 邮 购: 0411-84703636
传 真: 0411-84701466 E-mail: dutp@dutp.cn
网 址: <http://www.dutp.cn>
印 刷: 大连金华光彩色印刷有限公司
幅面尺寸: 210mm × 215mm 1/20
印 张: 2.5
字 数: 13千字
版 次: 2013年6月第1版
印 次: 2013年6月第1次印刷
ISBN 978-7-5611-7831-7
定 价: 12.80元

版权所有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与本社联系调换。

跟孩子一起阅读吧！

这是一套非常适合亲子共读的故事书。书中的每个故事对父母来说都是那么的熟悉，但对孩子来说，却是人生的第一次阅读。每个故事，都从不同的角度向孩子描述这个五彩缤纷的世界，有美好的，有丑恶的，有真诚的，有欺骗的，但无论怎样都有必要让孩子认识、了解和面对，以此来学习良好的品德，同时学会如何保护自己。

当父母陪伴孩子一起阅读的时候，父母可以先与孩子一起看故事。然后，根据故事的内容提出问题让孩子回答，并让孩子通过自己的语言讲述读后感。无论孩子表达得是否完整，父母都要给予赞扬。

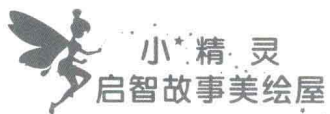
这样做的目的是：

1. 与父母一起看书对孩子来说是一件非常幸福、愉悦的事，能让他们感受到父母暖暖的爱意，增进彼此感情；
2. 让孩子回答与故事相关的问题，能提高孩子的阅读理解能力和语言表达能力；
3. 让孩子讲述读后感，可以锻炼孩子的思考能力和自我表达能力；
4. 经常鼓励孩子，能使孩子乐于表达自己的想法，培养开朗乐观的性情，同时增加他们的自信心。

我们相信，您陪伴孩子的每一次阅读，都会使孩子产生新的值得欣喜的进步。这就是亲子阅读的魅力吧！

儿童早期教育专家、全国幼儿园创新教育优秀园长：

刘洁



睡美人

The Sleeping Beauty



爱是战胜一切的力量!

糖果文化 / 文

PEN2 / 图



因为老女巫的怨恨，公主受到诅咒沉睡了一百年；但又因为王子的爱令诅咒解除，让公主醒来了。妈妈的吻、爸爸的拥抱、家人的关心，这些看不见，摸不着的爱让我们充满力量，开心地迎接每一天。



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press





cóng qián yǒu yí duì fū fù
从前，有一对夫妇，

tā men shì yí gè wáng guó de guó wáng hé wáng hòu
他们是一个王国的国王和王后。

tā men jié hūn hòu yì zhí méi yǒu hái zǐ
他们结婚后一直没有孩子，

tā men hěn kě wàng néng yǒu yí gè hái zǐ
他们很渴望能有一个孩子。



zhōng yú yǒu yì tiān

终于有一天，

wáng hòu rú yuàn yǐ cháng de

王后如愿以偿地

shēng xià le yí gè piào liang de xiǎo gōng zhǔ

生下了一个漂亮的小公主。

guó wáng fēi cháng kāi xīn

国王非常开心，

jué dìng jǔ xíng yí gè shèng dà de yàn huì

决定举行一个盛大的宴会。

tā bù jīn yāo qǐng le suǒ yǒu de qīn qī péng you hé wài bīn

他不仅邀请了所有的亲戚、朋友和外宾，

hái bǎ quán chéng de nǚ wū dōu qǐng lái le

还把全城的女巫都请来了。





yàn huì kuài jié shù de shí hou
宴会快结束的时候，

nǚ wū men fēn fēn wèi xiǎo gōng zhǔ cì fú
女巫们纷纷为小公主赐福。

yí gè shuō
一个说：

wǒ sòng gěi xiǎo gōng zhǔ měi hǎo de pǐn dé
“我送给小公主美好的品德。”

yí gè shuō
一个说：

wǒ sòng gěi xiǎo gōng zhǔ měi lì de róng mào
“我送给小公主美丽的容貌。”

yí gè shuō
一个说：

wǒ sòng gěi xiǎo gōng zhǔ wú jìn de cái fù
“我送给小公主无尽的财富。”







tū rán yí gè nù qì chōngchōng de lǎo nǚ wū chuǎng le jìn lái
突然，一个怒气冲冲的老女巫闯了进来。

yuán lái guó wáng wàng le yāo qǐng tā
原来，国王忘了邀请她，

tā wèi cǐ fēi cháng shēng qì
她为此非常生气。

lǎo nǚ wū zhǐ zhe xiǎo gōng zhǔ dà shēng jiào dào
老女巫指着小公主大声叫道：

tā huì zài shí wǔ suì de shí hòu bèi fǎng chuí nòng shāng
“她会在十五岁的时候被纺锤弄伤，

zuì hòu sǐ qù
最后死去！”



zài chǎng de suǒ yǒu rén dōu dà jīng shī sè
在场的所有人都大惊失色，

wáng hòu bēi shāng de kū le qǐ lái
王后悲伤地哭了起来。

zhè shí yí wèi nǚ wū zǒu le chū lái
这时，一位女巫走了出来，

tā hái méi wèi gōng zhǔ cì fú ne
她还没为公主赐福呢。

tā zǒu dào gōng zhǔ shēn biān shuō
她走到公主身边，说：

xiǎo gōng zhǔ bú huì sǐ qù tā zhǐ shì shuì zháo le
“小公主不会死去，她只是睡着了，

tā huì shuì shàng yì bǎi nián
她会睡上一百年。”







jǐn guǎn rú cǐ
尽管如此，

guó wáng hái shì xià lìng xiāo huǐ le quán guó de fǎng chē hé fǎng chuí
国王还是下令销毁了全国的纺车和纺锤。

ér xiǎo gōng zhǔ ne yě yì tiān tiān de zhǎng dà le
而小公主呢，也一天天地长大了。

nǚ wū men de zhù fú dōu yìng yàn le
女巫们的祝福都应验了，

xiǎo gōng zhǔ zhǎng de cōng míng yòu měi lì wēn róu yòu yōu yǎ
小公主长得聪明又美丽，温柔又优雅，

shéi jiàn le dōu hěn xǐ huan tā
谁见了都很喜欢她。

